



Begründet

anno 1760

## Ostdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Ercheint täglich. Bezugspreis vierteljährlich bei Abholung von der Geschäfts- oder den Ausgabestellen in Thorn, Mader und Podgorz 1,80 M., durch Boten frei ins Haus gebracht 2,25 M., bei allen Postanst. 2 M., durch Briefträger 2,42 M.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Seglerstraße 11. Telegr.-Adr.: Thorner Zeitung. — Fernsprecher Nr. 46. Verantwortlicher Schriftleiter: Carl August Müller in Thorn. Druck und Verlag der Buchdruckerei der Thorner Ostdeutschen Zeitung G. m. b. H., Thorn.

Anzeigenpreis: Die sechsgespaltene Pettizeile oder deren Raum 15 Pf. Reklamen die Pettizeile 30 Pf. Anzeigenannahme für die abends erscheinende Nummer bis spätestens 2 Uhr nachmittags in der Geschäftsstelle.

Nr. 177.

Mittwoch, 1. August

1906.

### Tageschau.

\* Die deutsche Schlachtflotte wird bis zum 3. August, dem Geburtstag König Haakons, in den norwegischen Gewässern bleiben.

\* Die „Königliche Zeitung“ dementiert offiziell, daß eine große Flottenvorlage in Aussicht stehe.

\* In Proßnitz (Mähren) kam es bei einem Turnfest zu einer großen Schlägerei zwischen Deutschen und Tschechen.

Das ungarische Abgeordnetenhaus hat sich bis zum 10. Oktober vertagt.

\* Die Arbeitsgruppe und die Sozialdemokraten der aufgelösten Duma bereiten einen revolutionären Aufruf vor.

\* Der frühere Dumaabgeordnete Kondraschew wurde in Grodno verhaftet.

\* Größere antizyprische Kundgebungen fanden in Philippopol statt.

Ueber die mit \* bezeichneten Nachrichten findet sich näheres im Text.

### Die Immunität der Abgeordneten.

Man hat Zeit zu theoretischen Erörterungen. Die Hundstage sind da, in der inneren Politik gibt es nichts Neues, als die alltäglichen Mitteilungen über den Kolonialskandal, die einem nachgerade aus dem Halse heraushängen, oder die Ankündigung einer Amnestie, die doch nicht kommt, oder Berichte über die Untersuchung gegen Herrn v. Puttkamer, die angeblich zur völligen Weißwäscherung des braven Gouverneurs führen soll. Die Seeschlange ist nicht mehr modern, Rußland wird auf die Dauer unerträglich, und über den Balkan wollen die Leser merkwürdigerweise nichts mehr wissen, nachdem er ihnen zwei Menschenalter lang Stoff zur Sommerlektüre gegeben hat. Da ist es sehr erfreulich, daß der Herr Abgeordnete Erzberger in holder Gemeinschaft mit dem Herrn Untersuchungsrichter Landgerichtsrat Schmidt für einigen Stoff zu weisen Betrachtungen sorgt.

Die Tatsachen, um die es sich handelt, sind unseren Lesern bekannt. Herr Erzberger war wegen seiner Enthüllungen über die Mißwirtschaft in der Kolonialverwaltung als Zeuge vor den Untersuchungsrichter geladen worden, da man mutmaßte, daß er sein Material groben Indiskretionen von Beamten der Kolonialabteilung verdanke. Im Anschluß daran fand im Arbeitszimmer des Abgeordneten im Reichstage eine Hausdurchsuchung statt, bei welcher der Untersuchungsrichter verschiedene Papiere entdeckte, die er des Mitnehmens für wert hielt.

Nun will der Herr Untersuchungsrichter die Manuskripte und Schriftsachen, die er der Einfachheit halber zur Durchsicht aus dem Reichstag mit heim genommen, hat trotz feierlichen Versprechens nicht wieder herausgeben, und der Staatsanwalt ließ Herrn Erzberger sogar sagen, daß eventuell die Papiere beschlagnahmt werden dürften, da sie wichtiges Material für die Kolonialuntersuchung enthielten. Das ist eine niedliche Geschichte und gibt Herrn Erzberger Anlaß zu flammendem Protest unter höflicher Bezugnahme auf den § 30 der Reichsverfassung. Selbstverständlich ist Herr Erzberger im Recht, und er ist auch im Recht, wenn er alle seine Zeugenaussagen, die er als liebenswürdiger Mensch gemacht hat, widerruft — zurücknehmen kann er sie freilich nicht, und der Untersuchungsrichter weiß, was er weiß. Daß die gesamte deutsche Presse, soweit sie nicht hochkonservativen Anschauungen huldigt, empört ist über diese frewle Verletzung der Immunität des Herrn Abg. Erzberger, ist begreiflich, und in diesen schwülen Hundstagen wirkt das Schimpfen erfrischend.

Nun ist aber in der zweiten bayerischen Ständekammer aus Ministermund ein Wort Wort gefallen, das uns ein wenig zu denken gibt. Herr v. Frauendorfer, der Verkehrsminister, hat in Bezug auf einen sozialdemokratischen Abgeordneten, der völlig ungerechtfertigte Beschuldigungen gegen einen höheren Beamten vorbrachte, gemeint, die Abgeordneten sollten sich auch darüber klar sein,

daß die Immunität ihnen nicht nur die Unantastbarkeit zusichert, sondern ihnen auch gewisse Pflichten auferlegt.

Man hat sich in letzter Zeit daran gewöhnt, daß im Reichstag wie in den Einzellandtagen mit den von den Abgeordneten erhobenen Beschuldigungen nicht immer sehr vorsichtig umgegangen wurde. Man hat Beamte angegriffen, die gar nichts verbrochen hatten, hat Dinge behauptet, die sich nie und nirgends begeben hatten — die Minister konnten die Beschäftigten ja wieder richtig stellen, wenn sie nicht wahr waren. Das ist eine Gepflogenheit, die mit den guten Sitten nicht im Einklang steht. Die Ehre der Herren Abgeordneten in Ehren, aber andere Leute, die nicht zu den Erwählten des Volkes gehören, haben auch ihre Ehre. Ihnen diese Ehre rauben von einem Platz aus, der den Ehrenräuber vor jeder gerichtlichen Verfolgung schützt, ist zum mindesten nicht besonders edel, zumal den Angegriffenen jede Verteidigung abgeschnitten ist. Sollte Herr Erzberger in dieser Hinsicht ein absolut untadeliges Gewissen haben?

Die Enthüllungen Erzbergers waren an sich begrüßenswert, da sie Material zum Eingreifen gegen Mißstände boten, die unerträglich geworden waren. Es kann dem Abgeordneten aber der Vorwurf nicht erspart bleiben, daß er bei der Erhebung seiner Anklagen nicht immer mit der Gründlichkeit vorgegangen ist, die eigentlich wünschenswert gewesen wäre. Das ist ihm im Reichstag selber gesagt worden; ein Teil seines Materials lag sich auch als ziemlich wertlos herausgestellt. Wir wollen nicht sagen, daß Herr Erzberger seine Immunität mißbraucht hat, aber er hat die Grenze des Mißbrauchs gestreift, und darum kann man ihn persönlich nicht einmal sonderlich wegen des Mißgeschicks, das ihm vom Untersuchungsrichter bereitet wurde, bedauern. Womit man sündigt, wird man bestraft — das trifft hier zu einem Teil wenigstens zu!

Es ist eine sehr schlechte Gepflogenheit von Reichstagsrednern, namentlich von sozialdemokratischen, auf bloße Gerüchte hin Beschuldigungen auszusprechen, deren Unhaltbarkeit nicht sogleich dargetan werden kann. Man befaßt sich jetzt mit der Immunitätsfrage und wird sich im Anschluß an die Erzberger-Affäre auch im Reichstag selbst recht eingehend mit dieser Immunitätsfrage befassen. Vielleicht ergibt sich dann auch einmal die Gelegenheit, den Boten des deutschen Volkes vor Augen zu halten, daß die Immunität ein schönes Recht der Abgeordneten ist, an das niemand tasten darf, daß aber dieses Recht durch niemand mehr herabwürdigt werden kann, als durch die Leute, die es mißbrauchen, um aus sicherem Hinterhalt Pfeile gegen Wehrlose abzuschleßen. Und wenn eine recht gründliche Herz- und Nierenforschung daraufhin von jedem einzelnen Abgeordneten vorgenommen würde, dann hätte das Vorgehen des Herrn Landgerichtsrats Schmidt gegen den Abgeordneten Erzberger eine sehr gute Folge gehabt.



Der Kaiser wird, wie mehrere Blätter melden, am heutigen Dienstag auf der Rückkehr von der Nordlandreise in Swinemünde erwartet.

Eine Flottenvorlage kommt nicht. Die Meldung verschiedener Blätter, daß der Reichstag sich demnächst mit einer neuen Flottenvorlage zu befassen haben werde, erfährt durch folgende offiziöse Auslassung der „Köln. Ztg.“ eine unzweideutige Widerlegung:

„Im Reichsmarineamt wird, wie wir erfahren, keineswegs an einer Flottenvorlage gearbeitet. Die von dem Staatssekretär v. Tirpitz vertretene und von der Mehrheit des Reichstags gestützte Flottenbaupolitik, die von manchen Kreisen in letzter Zeit häufig angefeindet wurde, genießt durchaus die Billigung des Kaisers. Während also von einem Abgehen von dem bisherigen Flottenbauprogramm nicht gesprochen werden kann, ist es allerdings möglich, wie es auch bereits Herr v. Tirpitz in der Sitzung der Budgetkommission vom 8. März des näheren ausgeführt hat, daß die Kaiserjacht „Sohenzollern“, die bereits

fünfzehn Jahre alt und ununterbrochen im Dienst gewesen ist, und die trotz häufig vorgenommener Um- und Einbauten nicht mehr in einem den modernen Anforderungen entsprechenden Zustand erhalten werden kann, in den nächsten Jahren durch einen Neubau ersetzt werden muß. Bestimmte Pläne in dieser Richtung liegen aber nach unsern Erörterungen bisher nicht vor. Die ewigen Erörterungen über neue Flottenpläne, denen man zurzeit in der deutschen Presse begegnet, haben keinen sachlichen Untergrund. Sie können daher, soweit sie nicht in der bewußten Absicht geschehen, die Arbeiten unserer Marineverwaltung zu stören, nur zu einer Beunruhigung derjenigen flottenfreundlichen Kreise dienen, die zwar den Ausbau einer starken deutschen Flotte für notwendig halten, aber mit überraschenden, uferlosen Flottenplänen nichts zu tun haben wollen.“

Die deutsche Schlachtflotte in den norwegischen Gewässern. Aus Bergen wird gemeldet: Der bis zum 1. August beabsichtigte Aufenthalt der aktiven Schlachtflotte in den norwegischen Häfen ist bis zum Freitag, den 3. August, nachmittags, verlängert worden. Aus Anlaß des Geburtstages des Königs Haakon von Norwegen am 3. August wird die aktive Schlachtflotte über die Toppen flaggen und einen Salut von 21 Schuß feuern. Nachmittags gehen die Verbände zu gemeinsamen Übungen in See. Anschließend daran tritt die Flotte am 4. August den Marsch nach der Helgoländer Bucht an.

Die Kaisermanöver. Wie nunmehr definitiv feststeht, finden die diesjährigen Kaisermanöver in der Gegend von Jauer statt. Es ist dieses das Gelände, in dem am 26. August 1813 die Schlacht an der Katzbach stattfand, die bekanntlich von den Preußen unter Blücher gegen die Franzosen gewonnen wurde. Wie das „B. L.“ hört, hat zu den Kaisermanövern auch Feldmarschall Graf Häleler eine Einladung erhalten. Auch der König von Sachsen wird an den Kaisermanövern teilnehmen, ebenso der Erbprinz von Meiningen, Prinz Albrecht von Preußen, Fürst Fürstenberg und andere. Während der Kaisermanöver werden eingehende Versuche mit fahrbaren Feldküchen gemacht werden, die im Kriege von großem Nutzen sein können. Eine bedeutende Rolle wird die schwere Artillerie des Feldheeres spielen. Sowohl das fünfte als auch das sechste Korps wird mit schwerer Artillerie ausgerüstet werden. Das Feuer der Feldkanonen ist gegen Schützen- und Abteilungsgräben, eventuell auch noch unter Schutzdecken ruhender Infanterie geradezu machtlos. Auch das Beschleßen von Reservisten in tiefen Mulden und Schluchten, hinter steilen Böngen oder hohem Baumwuchs ist mit Feldkanonen entweder gar nicht oder doch nur sehr unvollkommen ausführbar. Schon die Erfahrungen des russisch-türkischen Krieges hatten die Ohnmacht der Feldkanonen selbst gegen schnell besetzte Stellungen dargetan. Im griechisch-türkischen und im russisch-japanischen Krieg hat dann die schwere Artillerie mit großem Erfolge gewirkt. So hat denn auch jene, die früher die schwere Artillerie des Feldheeres skeptisch beurteilten, die Kriegsgeschichte gelehrt, welche einen hohen Wert die schwere Artillerie im Feld- und Positionskriege hat.

Für die Errichtung einer deutschen Kolonialarmee tritt das Generalstabswerk über den Hererokrieg ein. Das Fehlen dauernd vorhandener für überseeische Zwecke stets verwendbarer Truppen sei von allen Seiten während des Krieges in Südwestafrika besonders unangenehm empfunden worden. Die zutage tretenden Umstände lehren, daß das Reich eine Kolonialtruppe in der Heimat dringend nötig habe, um den Anforderungen überseeischer Machtentfaltungen genügen zu können. Hierzu schreibt die sozialdemokratische Magdeburger „Volksstimme“: „Es muß von vornherein zugestanden werden, daß die Forderung, vom rein militärischen Standpunkte betrachtet, in den Erfahrungen des südwestafrikanischen Krieges eine gewisse Begründung erfahren hat.“ Trotzdem ist das Blatt gegen die Schaffung einer Kolonialarmee, weil es vom sozialdemokratischen Standpunkt jede Kolonialpolitik überhaupt ablehnt.

Der neueste Kolonialskandal. Ueber die Beziehungen des Majors Fischer zur Firma Tippelskirch & Co. berichtet das „B. L.“ noch, daß Herr von Tippelskirch und Major Fischer Duzbrüder gewesen

seien. Major Fischer hat von seinem Freunde in Betragen von 2000 bis 3000 Mk. im Laufe der Jahre nahe an 100 000 Mk. Darlehen erhalten. Dabei waren die dienstlichen beziehungsweise geschäftlichen Beziehungen zwischen der Firma Tippelskirch und Major Fischer, der alle Lieferungsverträge vorzubereiten und zu vereinen hatte, natürlich ungemein rege. Falls die vom Kriegsgerichtsrat Sölle geführte Untersuchung tatsächlich das Vorliegen einer Bestechung ergeben sollte, würde somit auch Herr v. Tippelskirch in die Anklage mit einbezogen werden müssen, da nach dem Gesetze nicht nur der Beamte, der sich bestechen läßt, unter Umständen mit Zuchthaus, sondern auch derjenige mit Gefängnis und eventuell mit dem Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte bestraft wird, der einem Beamten oder einem Mitgliede der bewaffneten Macht Geschenke oder andere Vorteile anbietet, verspricht oder gewährt, um ihn zu einer Handlung zu bestimmen, die eine Verletzung einer Amts- oder Dienstpflicht enthält. Das „B. L.“ erinnert ferner daran, daß der Major Fischer persönlich die Verträge mit der Firma Tippelskirch in der Budgetkommission des Reichstags und auch im Reichstag selbst verteidigte. Er war es zum Beispiel, der am 27. März d. J. vor der Budgetkommission gegenüber einzelnen Abgeordneten erklärte, daß die Erfahrungen des Oberkommandos mit den Lieferungen der Firma Tippelskirch durchgehend „recht gute“ gewesen seien.

Die Ausbildung der Referendare scheint, wie aus einer Mitteilung des Justizministers an die Oberlandesgerichtspräsidenten und aus Verfügungen der letzteren an die Landesgerichtspräsidenten hervorgeht, mitunter viel zu wünschen übrig zu lassen. Danach sind dem Justizminister in den letzten Jahren wiederholt Klagen darüber zugegangen, daß Richter, Staatsanwälte und Rechtsanwälte der ihnen durch die Ueberweisung der Referendare erwachsenden Aufgabe nicht in vollem Umfang gerecht werden, sie vielmehr hinter andere Amtspflichten zurücktreten lassen. Die Oberlandesgerichtspräsidenten haben daher an die sorgfältige Beachtung der Vorschriften über die Ausbildung der Referendare erinnert und die Erwartung ausgesprochen, daß die richterlichen Beamten diesem Zweige ihrer Tätigkeit dieselbe Aufmerksamkeit widmen wie ihren sonstigen Aufgaben. Es wird darauf hingewiesen, daß die Beschäftigung der Referendare nur den Zweck haben soll, ihre Ausbildung zu fördern. Anderen Erwägungen soll bei der Gestaltung des Vorbereitungsdienstes ein maßgebender Einfluß nicht eingeräumt werden, insbesondere soll die Beschäftigung der Referendare nicht unter dem Gesichtspunkte der Entlastung anderer Beamten geregelt werden. Jede von einem Referendar angefertigte schriftliche Arbeit soll von dem mit seiner Ausbildung betrauten Beamten durchgesehen und, falls sie zu Ausstellungen Anlaß gibt, mit ihm besprochen oder mit den erforderlichen schriftlichen Bemerkungen versehen werden. Auch sonst sollen die Referendare auf die Mängel ihrer Ausbildung hingewiesen werden. Gleichzeitig wird an eine Verfügung des Justizministers vom 25. November 1897 erinnert, in der es für erforderlich erklärt worden ist, daß die Referendare während ihrer Beschäftigung in einer Zivilkammer zur Anfertigung mindestens einer Relation in jedem Monat angehalten werden. Bevor die Referendare die vorgeschriebenen zwei Relationen zu ihren Akten eingereicht haben, dürfen sie ohne Genehmigung des Oberlandesgerichtspräsidenten der Staatsanwaltschaft nicht überwiesen werden.

Die Entmündigungen Geisteskranker haben während des letzten Jahrzehnts eine so auffallende Zunahme erfahren, daß sich die zuständige Oberaufsichtsbehörde veranlaßt gesehen hat, den Ursachen näher nachzuforschen. In erster Linie muß die erhöhte Zahl der Entmündigungen der leider allgemein gestiegenen Zahl geisteskranker Personen in Preußen zugeschrieben werden. Daneben ergab sich aber auch, daß vielfach im Entmündigungsverfahren die Begründung auf recht schwachen Füßen stand und zuweilen die Entmündigung nach Lage der besonderen Verhältnisse sich überhaupt







# Thorner Zeitung



Begründet

anno 1760

Ostdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Beilage zu Nr. 177 — Mittwoch, 1. August 1906.

## Der Ausbau unserer Kriegslotte.

Im bevorstehenden Winterhalbjahr wird sich der weitere Ausbau der Flotte nach folgenden Bestimmungen regeln: Die deutschen Werften werden zunächst durch den Bau und die Fertigstellung von 20 Kriegsfahrzeugen beschäftigt sein, unter denen sich sechs Linienschiffe, drei große Kreuzer, sieben kleine Kreuzer, zwei Minendampfer, ein Vermessungsschiff und ein Artilleriegeschulsschiff-Tender befinden. Noch vor dem Beginn des Winterhalbjahres hat der Minendampfer „A“ seine Bautelling auf der Weserwerft zu verlassen. Mit dem Einsetzen des Winterhalbjahres werden sich dann von den 20 Flottenbauten neun als vom Stapel gelassen im inneren Ausbau befinden, während der Rest von 11 Schiffen noch auf der Helling zu verbleiben hat. Von diesen 11 Schiffen sollen im Laufe des Winterhalbjahres weitere 5 zu Wasser gebracht werden; nämlich im Oktober bereits das Linienschiff „Q“, welches die Germaniawerft baut, die drei kleinen Kreuzer „O“ (Danzig), „Ersatz Wacht“ (Vulkan) und „Ersatz Blüch“ (Kieler Marinewerft) und ein Tender für die Artilleriegeschulsschiffe. Am Anfang des neuen Rechnungsjahres 1907 werden sich dann noch 7 Schiffe auf den Helling befinden, deren Bau sämtlich noch im Laufe dieses Sommerhalbjahres begonnen worden ist. Fertiggestellt sollen im Laufe des Winterhalbjahres zunächst die beiden kleinen Kreuzer „Danzig“ und „Königsberg“ durch die beiden Staatswerften in Kiel und Danzig werden; ihnen soll sich dann noch das zweite Vermessungsschiff für den Auslandsdienst, die „Möwe“ anschließen, welche allerdings erst am 2. d. Mts. auf der Wilhelmshavener Staatswerft zu Wasser gebracht worden ist. Eine Bauvollendung von Linienschiffen und Panzerkreuzern wird im Laufe des Winterhalbjahres nicht stattfinden, sondern zunächst erst im Sommerhalbjahr des Etatsjahres 1907. An die Werften zum Bau zu vergeben sind noch der kleine Kreuzer „Ersatz Komet“ und der Minendampfer „B“; der letztere soll als ein weiterer Turbinenkreuzer gebaut werden.



Thorn, den 31. Juli.

**Herz- und Trockenfäule der Rüben.** Bei anhaltend heißer und trockener Witterung machen sich bereits im Juli die ersten Anzeichen der Herz- und Trockenfäule der Zuckerrüben bemerkbar. Die älteren Blätter werden schlapp und nehmen einen gelblichen Farbenton an, der deutlich von der tiefgrünen Färbung gesunder Rüben absteht. Die innersten jüngsten Blättchen werden schwarz und faulen ab. Besonders auf solchen Schlägen, auf denen früher einmal die Krankheit aufgetreten ist, empfiehlt es sich, bei Zeiten auf die genannten Kennzeichen zu achten. Verdächtige Rüben können zur näheren Untersuchung an das Pflanzenpathologische Institut der Königl. landw. Versuchs- und Forschungsanstalten in Bromberg oder an die Kaiserliche Biologische Anstalt für Land- und Forstwirtschaft in Dahlem bei Steglitz eingeleitet werden, von woher kostenlos Auskunft erteilt wird. Für die Untersuchung ist möglichst unverletztes Material erwünscht.

**Kartoffelkrankheiten.** Wie im vorigen Jahre, fängt auch jetzt wieder eine Krankheit der Kartoffel an, sich bemerkbar zu machen, die wegen des Schadens, den sie anrichtet, besonders beachtet werden muß. Es ist dies die sogenannte Blattrollkrankheit. Die Blätter der erkrankten Stöcke sind vom Rande her eingerollt oder der Mittelrippe nach gefaltet. Je nach der Sorte sind sie gelblich bis rötlich verfärbt. Tritt die Krankheit nur schwach auf, so bleiben die Stöcke fast ebensolange, wie die gesunden am Leben, aber die von ihnen geernteten Kartoffeln sind weniger stärkehaltig, als die von nicht erkrankten Stöcken. Das Schlümpfe aber ist,



Aus dem weiten Gebiete des Staatseinkommensteuerwesens hat von jeher die Frage das allgemeine Interesse ganz besonders in Anspruch genommen, wie viel Personen innerhalb der Zahl der Steuerpflichtigen vorhanden sind, die sich der erhebenden Eigenschaft als Millionäre erfreuen. Begreiflicherweise hat dieses Interesse zu der allgemeinen Frage Anlaß gegeben, wie es in dieser Beziehung wohl

um die einzelnen Provinzen Preußens beschaffen ist. Wie die preußischen Millionäre und Uebermillionäre auf die einzelnen Provinzen verteilt sind, davon gibt unsere heutige Statistik ein anschauliches Bild. Auch der zweite (untere) Teil unserer Statistik, welcher sich auf die von Jahr zu Jahr steigende Vermehrung der Zahl der preußischen Uebermillionäre bezieht, dürfte großem Interesse begegnen.

daß solche Kartoffeln den Keim zur Krankheit in sich haben und diese auf das nächste Jahr übertragen. Der Pilz nämlich, der als die Ursache der Blattrollkrankheit anzusehen ist, wächst im Innern des Stengels und von da in die dem Stengel nächstliegenden Knollen hinein. Hier überwintert er und wandert mit dem Austreiben der Knollen in die jungen Triebe, die dann entweder schon in der Jugend absterben, oder im Juli beginnen die oben erwähnten Krankheitsmerkmale zu zeigen. Da diese erst seit vorigem Jahre von wissenschaftlicher Seite untersucht Krankheit noch nach mancherlei Richtung hin der Aufklärung bedarf, wird ersucht, kranke Pflanzen unter Mitteilung der Sorte und etwaiger besonderer Verhältnisse an die Kaiserliche Biologische Anstalt für Land- und Forstwirtschaft in Dahlem bei Steglitz oder an das Pflanzenpathologische Institut d. Königl. landw. Versuchs- und Forschungsanstalten in Bromberg einzusenden.



**\* Die Klingel im Sarge.** Mr. Russel Sage, der Senior der amerikanischen Millionäre, von dessen Tode und von dessen Eigenheiten an dieser Stelle schon erzählt wurde, scheint trotz des hohen Alters, das erreichte, eine wahre Angst vor dem Lebendigbegrabenwerden gehabt zu haben. Er, der im Leben derart knauserte, daß er sein Frühstück an dem Bisett einnahm, das seinem Kommiss unentgeltlich zur Verfügung stand, ist auf Grund seiner letzten Bestimmungen in einem Sarge zur ewigen Ruhe bestattet worden, der das hübsche Sümchen von 40 000 Mark gekostet hat. Der Sarg besteht aus schwerem Gußstahl, dessen Wände vier Zoll dick sind. Und dieser Sarg ist nicht nur mit Patentschloß versehen, die sich von innen öffnen lassen, sondern auch mit einem ganzen elektrischen Klingelsystem, durch das der Begrabene sich im Falle des Scheintodes der Außenwelt bemerkbar machen könnte. — Nur den einen

Fall scheint „Uncle Russel“, der sich seiner verschlossenen Hand wegen der weitestgehenden Unbeliebtheit erfreute, nicht vorbedacht zu haben, — daß nämlich seine Erben das elektrische Läutesystem abstellen könnten.

**\* Eine furchtbare Tragödie** hat sich an Bord der Bremer Bark „Werra“ auf deren Reise nach Callao zugetragen. Als das Schiff in Newcastle Kohlen nehmen wollte, kam der aus St. Petersburg gebürtige zweite Offizier Wulfius betrunken an Bord und begab sich in die Offizierskammer, wo der erste Offizier Brehmer mit dem er schon lange auf gespannten Fuße lebte, schlief. Kurz danach hörte der wachhabende Matrose vier Schüsse fallen; als man in die Offizierskabine kam, fand man Wulfius schwer verwundet am Boden liegend vor, während Brehmer tot auf seinem Bett lag. Er hatte, nachdem er zunächst auf Wulfius geschossen, die Waffe gegen sich gerichtet. Wulfius ist ebenfalls seinen Verletzungen erlegen.

**\* Kurze Chronik.** Ein schwerer Unfall hat sich bei einer Nachtübung des Pionierbataillons Nr. 13 bei Ulm ereignet. Auf der Donau schlugen mehrere Pontons, die zusammengekoppelt waren und zwei Röhre trugen, um, wobei ein Bizefeldwebel und drei Mann ertranken. — Enorme Waldschäden verursacht in Schlesien die Nonne. Auf große Strecken sind die Waldbestände durch die Raupe zerstört worden. Bei Zukamantel sind in der vorvorigen Nacht gegen 50 Feuer zur Zerstörung des Schmetterlings angelegt worden. — Der bayrische Kommerzienrat G. E. Stänglen ist wegen betrügerischen Vergehens bei Grundbuchgeschäften auf Antrag der Breslauer Staatsanwaltschaft verhaftet worden. — Bei Lagersweilen auf Schweizer Gebiet fuhr ein Automobil, in dem eine deutsche Gesellschaft von vier Personen reiste, in den Straßen graben und überschlug sich. Die Insassen gerieten unter das Fahrzeug. Eine Dame wurde sofort getötet, ein Herr verletzt. — Gegen den Direktor der Warschauer Lochttergesellschaft der Dresdner Gardinen- und Spitzenmanufaktur Louis Koerber ist ein Revolverattentat verübt worden.

Direktor Koerber wurde schwer verwundet. — In Lambrecht (Pfalz) ist die Tuchfabrik Kölsch und Heimann vollständig niedergebrannt. Der Schaden ist durch Versicherung gedeckt.



**Ämtliche Notierungen der Danziger Börse vom 30. Juli.**  
(Ohne Gewähr.)

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Oelbäuten werden außer dem notierten Preise 2 Mark per Tonne sogenannte Faktorei-Provision unanemäßig vom Käufer an den Verkäufer vergütet.  
Weizen per Tonne von 1000 Kilogramm inländisch rot 708 Gr. 170 Mk. bez.  
Roggen per Tonne von 1000 Kilogramm Normalgewicht inländisch grobkörnig 685-759 Gr. 143-143 1/2 Mk. bez.  
transito grobkörnig 744 Gr. 94 1/2 Mk. bez.  
Gerste per Tonne von 1000 Kilogramm transito große 641 Gr. 114 Mk. bez.  
transito ohne Gewicht 106-108 Mk. bez.  
Raps per Tonne von 1000 Kilogramm inländisch Winter- 255-265 Mk. bez.  
Ablete per 100 Kilogr. Weizen- 8,05-8,60 Mk. bez.  
Roggen- 9,30-9,70 Mk. bez.

Magdeburg, 30. Juli. (Zuckerbericht.) Kornzucker 88 Grad ohne Sack 8,30-8,50. Nachprodukte, 75 Grad ohne Sack —, —, —, Stimmung: Ruhig. Brodraffinade 1 ohne Faß 18,50. —, —, Kristallzucker 1 mit Sack —, —, —, Gem. Raffinade mit Sack 18,25- —, —, Gem. Melis mit Sack 17,75- —, —, Stimmung: Stetig. Rohzucker 1. Produktion Transfit frei an Bord Hamburg per Juli 17,20 Gd., 17,30 Br., per August 17,25 Gd., 17,30 Br., per September 17,35 Gd., 17,45 Br., per Oktober 17,35 Gd., 17,40 Br., per Oktober-Dezember 17,35 Gd., 17,45 Br. Ruhig, stetig.

RdIn, 30. Juli. Rüböl loko 60,50, per Oktober 61,00. Wetter: Heiß.

Samburg, 30. Juli, abends 6 Uhr. Kaffee good average Santos per September 40 3/4 Gd., per Dezember 41 1/2 Gd., per März 42 Gd., per Mai 42 1/2 Gd. Stetig.

Samburg, 30. Juli, abends 6 Uhr. Zucker markt. Rüben-Rohzucker 1. Produktion Basis 88 Proz. Rendement neue Wafce, frei an Bord Hamburg per 100 Kilo per Juli 17,25, per August 17,25, per Oktober 17,35, per Dezember 17,45, per März 17,70, per Mai 17,90. Ruhig.

## Holzverkehr auf der Weichsel.

Bei Schilling passierten Stromab: Von S. Rothenberg per Singer, 6 Traften: 2760 kieferne Rundhölzer, 2020 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 300 kieferne Sleeper, 400 kieferne einfache Schwellen, 505 eichene Rundschwellen, 27 eichene einfache, 180 zweifache Schwellen. Von J. Rothenberg per Singer: 634 kieferne Rundhölzer, 228 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 330 kieferne Sleeper, 269 kieferne einfache Schwellen, 65 eichene Plancons, 194 eichene Rundschwellen. Von Bialistokki per Brunn, 2 Traften: 1405 kieferne Rundhölzer. Von Franke Söhne per Rumik, 4 Traften: 2917 kieferne Rundhölzer. Von M. Lewin Nachf. per Wernik, 3 Traften: 1248 kieferne Rundhölzer, 645 Rundellen. Von Graf Plater per Wernik, 5 Traften: 7200 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 1840 kieferne Sleeper, 2400 kieferne einfache Schwellen, 11 500 eichene einfache Schwellen. Von Sluzki per Ellenbogen, 4 Traften: 4390 kieferne Rundhölzer. Von J. Goldglas per Brosius, 1 Traft: 398 kieferne Rundhölzer. Von S. Salomon per Brosius, 1 Traft: 600 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 1269 Rundellen. Von Humski per Brosius, 6 Traften: 3550 kieferne Rundhölzer, 98 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber. Von B. Hornstein per Hellmann, 10 Traften: 2256 kieferne Rundhölzer, 2001 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 21 080 kieferne Sleeper, 960 kieferne einfache, 250 zweifache Schwellen, 9509 eichene einfache, 1303 zweifache Schwellen, 2305 Rundellen. Von J. Hornstein per Hellmann, 1 Traft: 606 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 3110 kieferne Sleeper, 511 kieferne einfache, 100 zweifache Schwellen. Von N. Landau per Ginzberg, 2 Traften: 680 kieferne Rundhölzer, 800 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 400 kieferne Sleeper, 7000 kieferne einfache Schwellen, 15 eichene Plancons, 610 eichene einfache Schwellen. Von Perlftein & Lewin per Glaubermann, 6 Traften: 1920 kieferne Rundhölzer, 1200 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 2200 eichene Rundschwellen, 1800 eichene einfache Schwellen.

## Hirsch'sche Schneider-Akademie

BERLIN O., Rothes Schloss 2.  
Prämiiert Dresden 1874 u. Berliner Gewerbe-Ausstellung 1879. Neuer Erfolg: in Frankreich 1897 und goldenen Medaille in England 1897. Grösste, älteste, besuchteste und mehrfach preisgekürzte Fachlehranstalt der Welt. Geogr. 1859. Bereits über 23000 Schüler ausgebildet. Kurse von 20 Mark an beginnen am 1. und 15. jeden Monats. Herren-, Damen- und Wäscheschneiderei. Stellen-Vermittlung-kostenlos. Prospekte gratis. Die Direktion.





# Don Juan.

Roman von H. G. von Bromberg.

(5. Fortsetzung.)

„Ich habe ja noch 'ne Vierte, Wilhelm!“ verriet Höfchen, nicht ahnend, daß Müller auf dem Bette an der Schirmwand lag und, gespannt lauschend, jedes Wort vernahm.

„Die Vierte?“ fragte Barthel verwundert. „Was ist denn das für eine? Die kenne ich ja noch garnicht!“ — „Ein Fräulein Hedwig Radebeil.“ — „Wohl 'ne bessere Sache?“ — „Reelles Verhältnis.“ — „Hübsch?“ — „Ein reizender Balg.“ — „Jung?“ — „Mit sieht sie noch nicht aus.“ — „Die kriegt nun auch den Abschied?“ — „Die Hedwig? Nee, Wilhelm, das geht nicht!“ rief Höfchen lebhaft. „Hedwig Radebeil kann ich nicht so abfertigen. Da verkehre ich ja in der Familie!“

„Donnerwetter!“ Barthel kraute sich den Kopf. „Was ist denn der Vater?“ — „Ein früherer Feldwebel von uns. Ein anständiger Mann. Ueberhaupt 'ne hochachtbare Familie. Der Alte kommt ab und zu im Regimentsverein mit unserm Hauptmann zusammen. Deshalb ist mir die Geschichte so verteuert unangenehm.“ — „Nee, Wilhelm, schriftlich kriegt die Sache nicht aus der Welt!“

„Wie willst Du's denn aber deichseln?“ — „Ja, wie!“ In diesem Augenblick leuchtete Höfchen ein Gedanke. „Ich hab's!“ rief er. „Was meinst du, wenn ich ihr einen Erfahrungs-Mann verschaffe?“

„'ne Idee,“ meinte Barthel überlegend. „Der Familie wärst du das ja eigentlich schuldig. Aber es müßte dann doch schon 'n bißchen was sein, verstehst Du, — 'ne Persönlichkeit.“

„Gewiß!“ bekräftigte Höfchen. „Eine Persönlichkeit müßte es sein.“

Ernsthaft bemerkte Barthel: „Ich würde sie dir ja abnehmen, aber ich verkehre doch jetzt mit der Male vom Schlächter Michelmann drüben. Ein sehr dankbares Verhältnis.“

„Von Radebeils werde ich auch alle Woche zweimal eingeladen; und immer alles hochfein.“

„Ja ja, — aber wie gesagt, ich habe keine Verwendung dafür. Ich werde dir aber einen andern schicken.“

„Weißt du denn einen?“

„Vizefeldwebel Nledert von der siebenten zum Beispiel. Der sucht schon lange 'ne Braut.“

„Nee,“ sagte Höfchen verächtlich. „Nledert nicht. „Nledert priemt.“

„Das ist doch kein Gebrechen! Nledert ist doch eine imposante Erscheinung! Wie ist's denn mit Knauer?“

„Eins?“ — „Knauer zwei, von der vierten.“ — „Zu ungebildet!“ — „Ja, Mensch, so gebildet, wie wir beide, sind sie nicht alle!“ rief Barthel überzeugt. „Oder Begeleben!“

„Der ist zu unverschämt; den kriegt ja keiner satt!“ wandte Höfchen ablehnend ein. „Und der meint es auch nicht ehrlich. Ich muß einen haben, der es ehrlich meint!“

Barthel, der noch einige Fouriergegeschäfte zu erledigen hatte, verabschiedete sich bald darauf mit süßbarem Händedruck und ließ den Freund mit seinen Gedanken allein.

(Nachdruck verboten.)

Wie bereits erwähnt, war Müller, dem Forscher an der Wand, von der bedeutsamen Unterhaltung der beiden Freunde keine Silbe entgangen. Mit geschlossenen Augen lag er auf dem Bett und tat, als ob er schlief. In Wahrheit dachte er intensiv darüber nach, wie er wohl aus der Kenntnis der Herzensgeheimnisse seines überlegenen Nebenbuhlers, soweit Hauptmanns Duiße in Betracht kam, Kapital schlagen könnte.

Inzwischen hatte Höfchen, der wie weiland König Philipp in Schillers Carlos die Reihe seiner Bekannten im Geiste Revue passieren ließ, den rettenden Mann gefunden. „Hauschild!“ rief er lebhaft. „Oder ein anderer, der Bett hat!“

Hauschild kam. „Gehen Sie doch mal nach dem Kasino runter, Hauschild. Da ist der Hoboist Schönlein. Kennen Sie den Sergeanten Schönlein?“ — „Jawohl, Herr Unteroffizier!“

„Sagen Sie ihm, ich lasse ihn bitten, heut mittag noch vor der Wachtparade zu mir heraufzukommen. Ich hätte ihm etwas Wichtiges mitzuteilen.“ Dann zog er sein Portemonnaie und fragte: „Was kostet ein Pfund Leberwurst in der Kantine?“ — „Achtzig Pfennig, Herr Unteroffizier.“ — „Na schön. Dann bringen Sie mir mal“ — „Ein Pfund?“ — „Nee, für'n Sechser.“

Hauschild verschwand; bald nach ihm auch Höfchen, weil er die Stuben seiner Korporalschaft revidieren wollte.

„Nicht Euch!“ Die Thür flog auf. Leutnant von Grieshammer, welcher vor seinem Abgange noch einen letzten Gang durch das Kompagnierquartier unternahm, trat grüßend ein. Feldwebel Kuhlbrod folgte ihm.

„Stube 50 belegt mit einem Unteroffizier, einem Gefreiten und fünf Mann!“ meldete Kraft.

„Zum Stubendienst kommandiert!“ folgte Troch.

Bewegungslos stand ein jeder vor seinem Spind. Auch Müller, der bei dem Achtungsrufe eiligst aufgesprungen war. „Wer fehlt hier?“ fragte der Offizier, auf ein freigebliebenes Spind deutend.

„Gefreiter Hauschild, Herr Leutnant!“ antwortete Kraft. „Und dort?“ — „Unteroffizier Höfchen!“

„Aha!“ Leutnant von Grieshammer lächelte seltsam. Dann ging er langsam die Reihe der Leute entlang, ruhigen Blicks sie musternd. Vor Jancowial blieb er stehen. „Wieviel Abhnung haben Sie noch?“ fragte er freundlich. „Jancowial, Herr Leutnant!“ lautete die Antwort. „Sind Sie Pole?“ — „Jancowial, Herr Leutnant!“ — „Ob Sie Pole sind, frage ich!“

Jancowial schwieg und machte ein dummes Gesicht, was ihm auch nicht schwer fiel. „Mann!“ fuhr der Leutnant auf, „sind Sie aus der Poladei?“ — „Jawohl, Herr Leutnant!“

v. Grieshammer blinnte Kuhlbrod an und lächelte: „Man muß mit den Leuten wirklich polnisch reden.“

„Der versteht ganz gut deutsch, Herr Leutnant,“ bemerkte der Feldwebel.

„So?“ fragte der Leutnant, Jancowial scharf ansehend.

Wenn der Herr Leutnant raus sind, führt er das Wort hier.“ — „Ist das wahr, Jancowial?“

„Alles grinst; nur Jancowial blieb ernst.“ „Antwort!“ befahl von Grieshammer. „Eine Mark feibz, Herr Leutnant!“ pläzte Jancowial heraus!

„Hochgradig stupide,“ bemerkte von Grieshammer lächelnd. „Spricht jemand von Ihnen polnisch?“ fragte er, zu den übrigen gewendet. „Monschau wohl?“ bemerkte Feldwebel Kuhlbrod. „Etwas Herr Leutnant,“ entgegnete der Angekufene.

„Fragen Sie mal den Jancowial, ob er lesen und schreiben kann; aber auf polnisch, deutsch versteht er nicht!“

Nun folgte eine polnisch geführte Unterhaltung zwischen Monschau und Jancowial zum Gaudium aller Einwohner. „Er kann weder lesen noch schreiben!“ verdolmetschte Monschau. „Hat er denn keine Schule besucht?“ Stöhnende Frage Monschau's, fließende Antwort Jancowial's. „Er ist bis sieben Jahre in die Schule gegangen, Herr Leutnant. Dann ist die Schule abgebrannt. Die neue Schule ist, wie sie aufgebaut war, gleich wieder eingefallen.“

„Was hat er denn gelernt?“ — „Kuhjunge!“ berichtete Monschau nach Befragen. Er kann doch nicht immer Kuhjunge gewesen sein! Fragen Sie ihn, wie lange er Kuhjunge war!“

Ein neues polnisches Zwiegespräch begann, wurde aber bald durch unterdrücktes Lachen Monschau's unterbrochen. Ueberall grinsende Gesichter. Auch Jancowial grinst. „Nacht da wohl saule Witze, wie?“ fragte von Grieshammer, selber lächelnd. — „Nein, Herr Leutnant!“ erwiderte Monschau. — „Was sagt er denn?“ — „Ich fragte Jancowial, wie lange er Kühe gehütet hat, da sagte er: „Tak dlugo jak brava zielona byta.“ — „Was heißt das?“ — So lange das Gras grün war.“

Leutnant von Grieshammer wandte sich entsetzt zur Thür, durch die in diesem Augenblick Höfchen eintrat, dem als er des Offiziers anständig wurde, alle Sünden beifließen. „Zur Stelle!“ meldete er sich.

Der Leutnant wandte sich, ohne von Höfchen Notiz zu nehmen, gegen Troch, dem er sein Spind und dann seinen Schlüssel zu öffnen befahl. „Was ist denn das?“ fragte er, eine Niesen-Gänsekeule aus dem Schranke hervorziehend. Wo haben Sie die her?“ — „Von meiner Braut, Herr Leutnant!“ — „Was ist Ihre Braut?“ — „Dienstmädchen, Herr Leutnant!“ — „Verlobt?“ — „Nein, Herr Leutnant!“ — „Fehlt wohl auch das Geld für die Ringe?“ fragte von Grieshammer mit einem Seitenblick auf Höfchen, der bis über die Ohren rot wurde.

„Wie viele Beute haben Sie?“ fragte von Grieshammer weiter. „Eine, Herr Leutnant.“ — „Ist das auch wahr?“ — „Ja wohl, Herr Leutnant.“

„Na, — so gehört sich's. Jetzt wandte von Grieshammer sich an Höfchen. „Gute Lehren“, sagte er gemessen, „kann man den Leuten nicht oft genug einschärfen. Was der Hauptmann ihnen heute sagt, haben sie morgen schon wieder verschmizt, — wenn sie es überhaupt lapiert haben. Sie als Unteroffizier haben es den Leuten verständlich zu wiederholen, klarzumachen, auseinanderzusetzen. Sie sollen die Leute ermahnen, verweisen bei jeder Gelegenheit. Sie sind der eigentliche Mentor Ihrer Korporalschaft, Unteroffizier Höfchen, dienstlich und auch moralisch!“ Nach diesen Worten wandte er sich gegen die Thür, welche Monschau, vorspringend, aufriß, und ging freundlich grüßend hinaus, Kuhlbrod ihm nach.

Höfchen war geknickt. Schweigend zog er sich hinter seinen Schirm zurück und brütete vor sich hin. Hauschild kam und berichtete, daß Hobißt Schönlein der Einladung Folge leisten würde. Die Wurst, welche Hauschild aus der Kantine heraufgebracht hatte, würdigte Höfchen keines Blickes. „Ein Skandal ist's, eine Schande!“ murmelte er. „Erröten muß man vor seinen eigenen Leuten. Aber es soll anders werden!“ gelobte er sich, „es soll anders werden! Daß ich die arme Hedwig versorge soll mein erstes — gutes Werk sein!“

### 9. Kapitel.

Wenig später stand auf Stube 50 die dritte Korporalschaft versammelt und erwartete die Rückkehr des Unteroffiziers Höfchen vom Kompagnie-Dienst-Appell.

„Jancowial hat sich ja wieder mal von seiner allerschlauesten Seite gezeigt!“ bemerkte Kraft.

Jancowial lächelte pfliffig. „Bei Rommiß so dumm wie kann. — viel dummer“ rief er.

„Stamm in Leutnant raus,“ fliehet der Möller sich auch schon wieder auf der Klappe zum!“ schimpfte der Stubenälteste. „Kostet drei Tage!“ drohte Monschau.

„Drei Tage Vater Philipp, drei Tage Stube du jour, is Woche um,“ philosophierte Jancowial, der mit einem Male wieder fließend deutsch sprach.

Möller ließ sich nicht stören. „Ich bin krank,“ erwiderte er einfach. „Brustbeulenschwindsucht!“ witzelte Jancowial. „Halt's Maul, Knopfgabelgesicht, polnisches!“ entgegnete Möller und hatte die Lacher auf seiner Seite.

Als Höfchen kam, nahmen die Leute wohlausgerichtet in zwei Gliedern Aufstellung. Höfchen war sehr verstimmt. „Nichtet Euch da mal ein bißchen aus!“ nörgelte er. „Steht da wie Kraut und Rüben!“ Nach rechts heranrücken da, Monschau! Jahn, Fragner, Otto, Stegmann, Troch, zurück! Rükter auch zurück! Wie stehen Sie denn da, Troch! Knochen zusammen! Brust raus! Machen Sie nicht so'n dummes Gesicht! Hat wohl Gänsekeulengedanken, was? Na, warten Sie man! Der Viebesrausch soll Ihnen noch vergehen! Kinn ran! Was brauchen Sie ne Brant mit Ihren 27 Pf. Böhnung! Dazu haben Sie Zeit, wenn Sie wieder Steine tarren. Kinn ran, hab' ich gesagt! Krumm ist er obenein. Die Knochen biegen wir Ihnen ja noch gerade. — Rosenberger, das rechte Ohr tiefer! — Der Jancowial drückt sich abends auch hinter allen Haustüren rum. Kein Mädchen ist vor ihm sicher. Heute die, morgen die!“ Möller bekam einen Hustenanfall.

Höfchen sah ihn mißtrauisch an! Dann sagte er: „Ich denke, Sie haben's in den Beinen, Möller, im Halse haben Sie's auch? Werden Sie mir man nicht ernstlich krank.“ Dann richtete er sich wieder gegen Jancowial, der mit rührender Armeiständermiene vor ihm stand. „Was soll aus solcher Viebelei sich entspinnen? Gutes doch nicht! Und ich bin verantwortlich! Ich habe zu wachen über Euer geistiges Wohl!“ So übersehte der „Mentor“ der Korporalschaft die Tugundlehren seines Leutnants pflichtgemäß in verständliches Soldatendeutsch.

„Troch!“ rief Höfchen wieder; auf den Mann mit der Gänsekeule hatte er heute ein besonders böses Auge. „Sind Ihre Nägel beschritten?“ — „Nein, Herr Unteroffizier.“

„Bier Wochen lang habe ich's Ihnen gesagt, morgen beschneide ich sie Ihnen!“ Dann wandte er sich an die Korona. „Ist zum Appell alles in Ordnung? Stiefel, Drillichjade?“ — „Ja wohl!“ schwirrte es.

Unteroffizier Reinhard will eine halbe Stunde nach dem Appell die Gewehrschäfte sehen, das heißt, sauber gewienert, geölt, abgerieben.“ Dann schlug Höfchen sein Notizbuch auf. „Dienst zu morgen: Von sechs Uhr zehn bis acht Exerzieren, Kasernenhof. Von neun bis zehn Zielen, auch Kasernenhof. Nachmittags Scheibenstand. Es marschirt alles raus. Sie auch, Kraft. Um ein Uhr fünfundsünfzig steht alles auf dem Flur. — Von sechs bis acht Puzstunde. Da bringt jeder seinen fünften Rock mit, verstanden? Weiter ist nichts. Jetzt raus zum Appell!“

Der Einjährig-Freiwillige Rosenberger, welcher als appellfrei auf der Stube zurückgeblieben war, war eben im Begriff sein Lederzeug umzuschlagen, wobei ihm Möller gefälligerweise den Rock zusammenhielt, als die Thür aufging und ein Mann von der Kasernenwache eintrat, welcher nach Unteroffizier Höfchen fragte.

„Nicht hier, kommt aber bald. Was soll er denn?“ fragte Möller.

„Besuch!“ sagte der Wachmann und führte einen alten Herrn in Zivil mit ordensgeschmückter Brust und zwei junge Mädchen herein. Das waren Pensionär Ferdinand Radebeil und seine beiden Töchter Hedwig und Lieschen. Alle drei trugen Gesangbücher, weil sie in die Kirche gehen wollten.

Da der Weg sie an der Kaserne vorüberführte und der Gottesdienst erst um einhalb zehn Uhr begann, benutzten sie die freie halbe Stunde zu einem flüchtigen Besuche Höfchen's, der während der kurzen Zeit seines Verkehrs mit Hedwig, an welchen Vater und Tochter weitgehende Hoffnungen knüpften, in der Familie Radebeil's ein ebenso oft als gern gesehener Gast geworden war. Sie wollten ihm mit ihrem unverhofften Besuch eine besondere Freude bereiten. Möller hatte Hedwig bei ihrem Eintreten sofort wiedererkannt.

„Sie sind wohl mit Herrn Unteroffizier Höfchen verwandt?“ fragte er den alten Radebeil so höflich wie möglich



obwohl er seit einer Stunde die beiderseitigen Beziehungen genau kannte.

„Nicht verwandt, aber bekannt!“ erwiderte Radebeil lebenswürdig, „und zwar durch meine Tochter.“ Dabei wies er mit vorstellender Handbewegung auf Hedwig. Müller machte eine etwas linksche Verbeugung.

„Ehrt mich!“ sagte er und dachte bei sich: „Aha, das ist die, die den Abschied kriegen soll!“ Er stellte sie im Geiste Dulze gegenüber, ein Vergleich, der durchaus zu Hedwigs Gunsten ausfiel.

„Unteroffizier Höfchen läßt nur die Korporalschaft zum Appell antreten, er muß sogleich kommen,“ bemerkte Rosenberger, der sich bis dahin reserviert gehalten hatte. Die beiden jungen Mädchen gefielen ihm. Einen besonderen lieblichen Eindruck gewann er von Lieschen, einem zartgewachsenen, kaum siebzehnjährigen Ding mit langem, kastanienbraunem Haar, das zu einem dicken Zopf geflochten, kranzartig auf ihrem Köpfchen lag. Aus dem frischen Backfischgesichtchen, aus dem ein allerliebstes Stumpfnäschen ragte, leuchteten zwei große, dunkle, unschuldsvolle Kinderaugen, Spiegel eines reinen, unverdorbenen Herzens.

„Wie das hier aussieht!“ rief Lieschen enttäuscht. Sie war heute das erste Mal in einer Kaserne und hatte das Interieur einer solchen sich doch etwas vornehmer vorgestellt. „Ganter Holzschmel!“

„Ja, Fräulein, Sobelinnmöbel gibt's hier nicht!“ bemerkte Rosenberger lachend.

Lieschen ging, die Schilder lesend, an den Spinden entlang. „Müller, Kraft, Troch, Monschau, Hauschild, Höfchen. Aha, Höfchen,“ wiederholte sie mit Wichtigkeit. „Da liegt ja ein Brot auf dem Spind! Gehört das Herrn Höfchen?“ fragte sie.

„Ja, Fräulein!“ sagte Müller, der Lieschen auf ihrer Wanderung durch das Zimmer begleitete. „Sieh mal, Hedwig, hier liegt Willys Brot!“

„Heben Sie mal, wie schwer!“ Müller hatte das Kommissbrot von Höfchens Spind genommen und Lieschen gereicht. Lieschen hob es und rief: „O Jeh! Wenn man das im Magen hat!“

Papa Radebeil, welcher mit Rosenberger und Hedwig im Gespräch stand, bemerkte Lieschens Wiegeversuche und sagte streng: „Brot befakt man nicht! Leg's hin!“

Müller schien sich in der Rolle eines Fremdenführers sehr zu gefallen. „Das hier sind die Betten!“ erklärte er.

„Wie kommt man denn da herauf?“ fragte Lieschen auf die „erste“ Etage deutend.

„Ein Hops, Fräulein!“ Mit lähnem Sprung saß er mitten auf Monschau's schön gebauter Klappe.

„Und das hier?“ Lieschen wies auf die Schirmwand. — „Dahinter wohnt der Herr Unteroffizier.“ — „Hier wohnt dein Willy, Hedwig!“ — „Ja, ja,“ sagte diese dämpfend. „Da ist er schon selber!“

Höfchens Gefühle, als er Familie Radebeul vor sich sah, waren sehr gemischt; doch tat er über die Maßen erfreut: „Das ist ja aber eine große Ueberraschung! Guten Tag Herr Radebeul, guten Morgen, Fräulein Hedwig! Lieschen auch hier?“

„Na wissen Sie, hier möchte ich doch nicht wohnen!“ rief Lieschen ihm lebhaft entgegen. „Mein?“ — „Und wenn Sie mir hundert Taler schenken!“

Hedwig hatte einen in Papier gewickelten Gegenstand unter ihrem Cape hervorgezogen. „Wo soll ich das hinstellen, Willy?“ fragte sie halblaut.

Höfchen, durch Rosenbergers und Müllers Gegenwart geniert, sagte leise: „Behalt's man noch! Nachher!“

„Wohnen die Herren Hoboisten auch in der Kaserne?“ fragte Lieschen. „Nein, Fräulein!“ entgegnete Rosenberger. Hedwig lächelte und sagte: „Lieschen denkt bloß immer an die Herren Hoboisten.“

„Ach, Herr Einjähriger,“ hub der alte Herr Radebeil an, „ich hätte eigentlich eine Bitte an Sie. Sie kennen gewiß alle Einjährigen beim Regiment.“ — „Nicht alle, aber die meisten,“ erwiderte Rosenberger.

(Fortsetzung folgt.)

## Automobil-Krankheiten.

Medizinische Plauderei von Dr. T. C.

(Nachdruck verboten.)

Daß die Radfahrer sich bei dem Ausüben ihrer Beschäftigung gewisse Krankheitserscheinungen zuziehen, ehe der Körper resp. deren Teile sich an die ungewohnte Bewegung gewöhnen, ist bekannt. In ähnlicher Weise sind die Führer von Kraftwagen Verrenkungen und Schwellungen der Körperstelle ausgesetzt, die, wie die Hand und das Handgelenk durch die Steuerung der Maschine besonders in Anspruch genommen werden. In allen derartigen Fällen kann man aber nicht von einer bestimmten, lediglich dem Automobilfahren eigenen Krankheit sprechen, solange es sich nur um Krankheitserscheinungen handelt, die lediglich auf Ueberanstrengung einzelner Körperteile zurückgeführt werden.

Anders liegt die Sache in einem Falle, der ganz besondere, bislang in diesem Zusammenhange noch nicht beobachtete Symptome an sich trägt und der in England von ärztlicher Seite behandelt wurde.

Es handelt sich um einen 34-jährigen Mann von großer Figur und kräftigstem Körperbau, der eines morgens wegen eines durch seinen Beruf als Kraftwagenführer verursachten Leidens den Arzt zu Rate ziehen mußte. Am Tage vor dem Eintritt der Krankheit hatte er von 3 Uhr morgens bis Mitternacht unausgesetzt zu arbeiten gehabt, und zwar mit einem Wagen von 30 Pferdestärken, dessen Bedienung einen erheblichen Aufwand körperlicher Energie erfordert. An dem betreffenden Tage schien das Triebwerk des Wagens nicht ganz in Ordnung zu sein, sodaß die Maschine ziemlich oft stillstand und von dem Führer wieder besonders in Bewegung gesetzt werden mußte. Er schob es auf diesen Umstand, daß er bei der Heimkehr mehr als gewöhnlich erschöpft sich fühlte. Indessen am folgenden Tage verfiel der Mann in einen merkwürdigen Zustand. Sein Gesicht hatte einen ängstlichen Ausdruck angenommen, und er befand sich augenscheinlich überhaupt in einer starken nervösen Erregung. Dabei klagte er über fortgesetzte heftige Schmerzen in der rechten Hüfte, die sich durch Druck derart steigerten, daß er auf der betreffenden Seite nicht zu liegen vermochte. Außerdem fühlte er einen dumpfen Schmerz in den Lenden, der gleichfalls auf der rechten Seite stärker war. Schließlich konnte er das rechte Bein nicht mehr bewegen und empfand auf ihm sogar das Gewicht der Bettdecke als erträglich. Der Arzt stellte einen kaum beschleunigten Puls und eine fast normale Temperatur fest, auch an den Augen war keine Erscheinung zu beobachten, die auf eine Lähmung schließen ließ. Dagegen befand sich das ganze rechte Bein wie in einem Starrkrampf, und auch die Gegend der Rückenwirbel war stellenweise gegen Druck höchst empfindlich. Am folgenden Tage hatte der Schmerz in der Hüfte etwas abgenommen, doch traten immer noch von Zeit zu Zeit Schmerzen im Gürtel auf. Erst nach vier Tagen konnte sich der Arzt wieder freier im Bett bewegen, aber auch dann erst einige Sekunden lang eine sitzende Stellung vertragen, während er sonst nach einer Woche imlande war, völlig aufrecht zu sitzen. Erst nach einer weiteren Woche durfte er das Bett verlassen und nach drei Wochen das Haus.

Die Behandlung bestand neben gewöhnlichen Verordnungen namentlich darin, daß der Kranke in einer halbgebogenen Stellung erhalten wurde. Das Wesen der Erkrankung war in seinem ganzen Umfange nicht leicht zu erklären. Alle Erscheinungen zusammengenommen, namentlich der Uebergang von Ueberempfindlichkeit zum Gegenteil, ließen mehr auf eine örtliche Knochenmarkentzündung, als auf eine solche der Rückenmarkshäute schließen.

Als wahrscheinlich ist anzunehmen, daß die Ursache der Erkrankung in engem Zusammenhange mit den Bewegungen gestanden hat, in die der Mann versetzt war, und die seinem Körper durch den verhältnismäßig neuen Beruf ungewohnt waren und eine entsprechende Wirkung ausübten. Daraus ist zu schließen, daß die fortdauernden Erschütterungen, denen ein Automobilfahrer und vor Allem der Führer eines Kraftwagens ausgesetzt ist, in Verbindung mit anderen Momenten, wie die übermäßige Muskelanstrengungen ein Krankheitsbild hervorrufen können, das ganz neue Züge aufweist.



## Verlunkene Schätze und ihre Hebung.

Der nimmer rastende Menscheng Geist ist schon lange eifrig damit beschäftigt, die Schätze aus Meerestiefen wieder herauszubefördern und sinnreiche Instrumente sind erdacht worden, um es den Tauchern zu ermöglichen, in die gähnende schwarze Tiefe hinabzusteigen, dort die schon verloren geglaubten Reichthümer zusammenzuraffen und ans Tageslicht zu befördern. Der Cavaliere Pino hat zu diesem Zweck ein Hydroskop (Seefernrohr) und einen besonders konstruierten Kran erfunden, mit dem versucht werden soll, die in der Bucht von Vigo im Jahre 1702 in einem Seegefecht untergegangenen 21 Galeonen so weit als möglich zu heben. Alten Chroniken zufolge sollen die spanischen Galeonen, die dort an der nordöstlichen Küste Spaniens in einem Kampfe mit der britischen und niederländischen Flotte untergingen, mit Gold und Silber im Betrage von 700 Millionen beladen gewesen sein. In dem Wasserfernrohr fällt am meisten der den Oberteil bildende stählerne Perron auf, der 20 Personen Stehraum gewährt und von einer massiven Korkunterlage schwimmend erhalten wird. Aus seiner Mitte erhebt sich eine lange, dickwandige Röhre, die sich aus einer Anzahl kurzer teleskopartig angeordneter Röhre zusammensetzt. In das letzte Rohrstück wird ein Zimmergroßer Photographieapparat (mit 12 Niesenslinsen) befestigt. Diese Linsen suchen alle Richtungen ab und lassen alles deutlich erkennen. Bei dem Pinoschen Hebetran ist eine Anzahl von großen biegsamen Beuteln, die mit besonderen Perrons verbunden sind. Diese werden mit dem mittels des Seefernrohres gefundenen Gegenstand in Verbindung gebracht und dann mit komprimierter Luft vollgepumpt. So lange werden frische Beutel angefüllt und vollgepumpt, bis die Luft hinreicht, den Widerstand des Wassers und des zu hebenden Gegenstandes zu überwinden. Dann kommt der letztere an die Oberfläche wie etwa ein Gummiball. Der Boden des Krans ist mit einem gewaltigen Magnet ausgerüstet, welcher beim Heben von Panzerplatten usw. gute Dienste leisten kann.



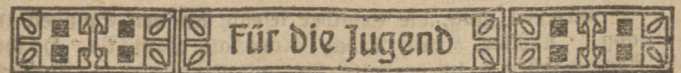
## Aus der Heimat der Straußenfedern.

Die Straußenzucht bildet eine wichtige Einnahmequelle für das südliche Afrika, insbesondere für den östlichen Teil des Kaplandes, wo die Zählung von Straußen vor etwa 40 Jahren zuerst zu einem eigentlichen Gewerbe gemacht wurde. Nach der letzten Zählung im Jahre 1904 gab es im Kaplande die stattliche Zahl von 357 970 zahmen Straußen. Ausgeführt wurden in diesem Jahre 470 381 Pfund Straußenfedern, eine in Anbetracht des geringen Gewichts der Federn ansehnliche Menge, die einen Wert von mehr als 22 Millionen Mark darstellte. Jeder zahme Strauß gewährt danach in dem Alter, wo er verwertbare Federn erzeugt, eine jährliche Einnahme von rund 75 Mark. Bis auf die neueste Zeit lagen keine Anzeichen dafür vor, daß die geschätzten Eigenschaften der Federn durch die jahrelange Züchtung der Straußen eine Einbuße erlitten hätten. In den letzten Jahren aber ist mehrfach über das Auftreten von Fehlern an den Federn geklagt worden, die den Wert der Ware wahrscheinlich herabzusetzen geeignet sind. Diese Unvollkommenheit, die mit einem technischen Ausdruck als „Sperrn“ der Feder bezeichnet wird, äußert sich in einer Reihe von Mißbildungen, die durch die ganze Feder hindurchlaufen. Es muß angenommen werden, daß dieser Mangel durch ein Entwicklungs Hindernis zu erklären ist. Zuweilen kann der Züchter noch etwas nachhelfen, indem er die Strahlen mit einer Nadel ablöst. Nach den bisherigen Untersuchungen wechselt Häufigkeit und Grad dieser Fehler an den Federn bedeutend bei den einzelnen Vögeln und nach der Dertlichkeit und Jahreszeit. Der Schaden ist immerhin schon so weit gediehen, daß manche Besitzer von Straußenfarmen einen Verlust von einem Viertel bis zur Hälfte am Wert der einzelnen Feder zu erleiden behaupten. Leider ist die Ent-

wicklung der Straußenfeder überhaupt noch nicht genügend erforscht. Man weiß aber soviel, daß die Entstehung der beschriebenen Fehler durch eine Behinderung des normalen Wachstums im jugendlichen Alter der Feder zu erklären ist. Die Veranlassung liegt höchst wahrscheinlich in einer ungenügenden Verpflegung der Vögel selbst. Außerdem will man die sogenannten Straußenfliegen und auch die Straußenmilbe, die beide zuweilen die Vögel in großer Zahl heimsuchen, dafür verantwortlich machen, daneben wohl auch gewisse Würmer, die der Ernährung der Vögel entgegenzuwirken imstande wären. Ähnliche Erfahrungen hat man merkwürdigerweise auch in den amerikanischen Straußenfarmen gemacht, die in neuerer Zeit auf der Halbinsel Florida und in Kalifornien angelegt worden sind.

## Abrahams Fußstapfen.

Unter den inlamiitischen Heiligthümern der weltberühmten Moschee in Mekka, Medschid el Haram oder schlechtweg el Haram genannt, befindet sich unter einer von Marmorsäulen getragenen Kapelle, nahe bei der Kaaba, auch ein Stein, in dem sich während der beabsichtigten Opferung Ismael's, die Fußsohlen des Patriarchen abgedrückt haben sollen. Es wird allgemein behauptet, die Fußspur sei ca. sechs Fuß lang und drei Fuß breit; woraus hervorgehen würde, daß Abraham auf einem äußerst großen Fuß gelebt haben müsse.



## Sinnspruch.

Wollt nicht stets das Gestein loben,  
Nicht Vertraun auf Morgen setz!  
Herz im Busen, Gott da droben,  
Handelt im lebendigen Jetzt.

## Ein neues Scherzspiel.

Für fröhliche Zusammenkünfte gibt es ein neues Scherzspiel, nennen wir es: Pfeisensuchen. Ein Mitglied der Gesellschaft, welches den Scherz nicht kennt, wird aus dem Raum, in welchem sich die Spielteilnehmer zusammengefunden haben, hinausgeführt, jedoch nur zu dem Zwecke, um die Zurückbleibenden in die Sache einzuwöhnen. Wenn der Ausverkorene wieder in den Kreis der Mitspielenden eintritt, wird ihm unter möglichstem Hokusfokus (zum Beispiel zeitweiligem Verbinden der Augen) seine Aufgabe dahin erklärt, daß er denjenigen Mitspieler herauszufinden hat, der im Verlaufe des Spieles ein Pfeischen zum Vorne bringt. Während dieser Erklärung hat man Zeit gefunden, dem Betreffenden das Pfeischen an einer kurzen Schnur in irgend einer Weise hinten am Hod zu befestigen. Nun kann die Augenbinde fallen und wer geschickt das Pfeischen anzublasen versteht, ist sicher, daß er nicht entdeckt wird. Oft dauert es lange, ehe der Hauptspieler bemerkt, welches neckische Spiel mit ihm getrieben wurde.



**Ein Gemütsmensch.** „Wenn ich so allein sitz', meine Wurst esse und mein Bier trink', so beschleicht mich oft tiefe Traurigkeit, wenn ich denk', wie das sein könnt', wenn ich verheiratet wär' und fünf Kinder hätt' und müßt' all die guten Sachen mit ihnen teilen.“

**Zarter Wink.** Junger Herr: „Ach, was Sie für reizende kleine Kinderfingerchen haben, Fräulein!“ — Fräulein: „Nicht wahr? Ja, meine Mama sagt auch immer: Für dich wird der Verlobungsring mal nicht viel kosten!“

**Eine große Nummer.** Einst kam ein Dienstmann in einen Handschuhladen, um sich ein Paar Handschuhe zu kaufen. „Wollen Sie mir vielleicht ihre Nummer nennen?“ fragte ihn der Verkäufer. „Nr. 1375“ antwortete der Dienstmann auf seine Miße zeigend.

**Der Gipfel der Schneidigkeit.** Leutnant Proker: Donnerwetter, schneidigen Bivlanzug, Herr Kamerad! Jetzt machen lassen? — Leutnant Meier: Nein, lasse nur am Monatsende Maß nehmen — habe da mehr Taille!